

# VARIEDADES

Precio del número en Lima 20 centavos—En Provincias 25

LOGOGRIFO COMPRIMIDO



Sanzálex  
Sanzálex

Véase al reverso el cupón que da opción al sorteo de Julio 28.

Resuélvalo el lector, que el presidente no lo ha de resolver, seguramente.

UNMSM CEDOC



Cupón que da opción al sorteo que se realizará el 28 del actual, de

Nº 23832

Un elegante juego de muebles

Agua Mineral Natural de



# TEINACH

SUPERIOR BEBIDA PARA LA MESA

Consumo anual 5.500,000 botellas

IMPORTADORES:

**F. Gulda & Cia.** LIMA.



SUCESORA DE "PRISMA"

Premiada con Medalla de Plata en la Exposición Internacional de Milán de 1906

DIRECTOR: CLEMENTE PALMA

EDITOR PROPIETARIO: M. MORAL

De jueves á jueves

TENEMOS nuestras razones para creer que cuando el señor Sousa aceptó la presidencia del consejo de ministros encargándose de la cartera de gobierno que es la que más directamente se roza con el desenvolvimiento de la política, tenía un programa ó un propósito que realizar en orden á esta faz de la actividad de un gobierno y de que estaba convencido de la esterilidad que para el progreso nacional importaba la perduración en el sistema desacreditado é inconsistente de la política de transacciones y acomodos que había estado en ejercicio en el año transcurrido de la administración actual. Según nuestros informes el presidente tenía igual convencimiento, y como ni á el ni al señor Sousa podía ocultarseles que la adopción de una política resuelta y franca significaba la batalla ruda en el parlamento y fuera de él con los elementos que están interesados en conservar su influencia y su acción desequilibradoras en el país y cerca del gobierno como la han venido ejercitando hasta ahora, era de suponer que el corolario estaba aceptado. Sin embargo, algo muy grave debe haber pasado sobre las conciencias del presidente y de su primer ministro cuando hasta hoy, en el mes que llevamos corrido con el nuevo gabinete no

se vé aún aparecer en el horizonte ni las primeras claridades anunciadoras de la aurora. Se sigue en la misma tiniebla y por los hechos se diría que nada ha cambiado en el gobierno sino los nombres de los ministros. La verdad es que para esto no valía la pena de que el señor Sousa y sus colegas hubieran venido á palacio. El Presidente ante el temor de no contar con las mayorías Parlamentarias ha desistido de toda combatividad y espera con una sagaz política conciliadora desarmar á sus adversarios á trueque de no innovar; pero esa misma concesión precisamente envalentona á quienes creyeron por un momento en la posibilidad de un cambio de rumbos y en la bizarría de animo y amplitud de espíritu del jefe del estado. Probablemente al jefe del Estado, porque el ambiente denso y turbio de palacio no permite ver con claridad lo que pasa afuera, no pudo darse cuenta del pánico que hubo en ciertos elementos políticos con la crisis ministerial y la constitución del nuevo gabinete. Y es que todo el mundo creyó en que venía una nueva política de vigoroso empuje á dar rumbos provechosos á la vida nacional reaccionando contra el languido vaiven en que había flotado el gobierno á merced del oleaje de las apuestas corrientes. Y todas las apariencias son hoy de que volvemos al garate. La expectativa de la lucha ha



enervado las energías del gobierno. Más dulce es el susurro voluptuoso de las ofertas de adhesión, más suavemente se balancea la nave en las aguas tranquilas de la paz ofrendada con sutil malignidad; más grato es el rumoreo de esa frase de amor cívico: «gobernad con todos, haced política nacional con el amor de todos» Y la frase con sus tibiedades de caricia adormece al presidente y adormece á su primer ministro que no descubren ya en el vago sopor de sus ensueños de fuerza fácil conquistada con besos y sonrisas, no descubren, repetimos, la perfidia que hay en ese tutelaje, no descubren que entrelazada á las guirnaldas de rosas, esta la cuerda que arrastra al gobierno á donde se le quiere llevar como á un pelele.

Hoy y mañana y mientras más días pasen de contemplaciones y comparanzas, mientras más tiempo corra en que el gobierno se complazca de las que juzgará victorias de su sagacidad de su *ten con ten* de su *savoir faire*, más fuerza irán ganando sus adversarios solapados con la conciencia de su poder, más exigentes serán y más amenazadora será su influencia. Y más estéril la vida nacional. Ya hemos dicho que en política no pasa lo que en mecánica que de varias fuerzas concurrentes á un punto se engendra una resultante. Si el gobierno no tiene una fuerza política propia una orientación de partido *única* que le dé sustentividad pero á la que cooperen los demás elementos si quieren, no podrá jamás hacer nada de provecho nacional, pues nada proficuo puede hacerse sin una base sustentiva y sin un pensamiento cardinal. Entretanto solo consigue que los que intrigan y manosean al gobierno vayan teniendo cada día menos respeto por él y juzguen su desorientación, su falta de unidad orgánica en la política como un signo evidente de debilidad y de ineptitud, y, llegado el momento oportuno, que la evolución de los hechos, traerá naturalmente ó que se

procurará, en la sombra, que llegue artificialmente—se le atará mansamente al carro de los intereses y provechos de un círculo. Y ese es el peligro grave que vemos en la perduración de la actitud incolora y tímida del gobierno á pesar de su gabinete que parecía constituido para engendrar situaciones nuevas y conquistar posiciones sólidas. Si el gobierno se encuentra impotente para luchar, si su fuerza política en el Parlamento solo es el resultado de vinculaciones artificiales, de prestamos momentáneos de apoyo, de ventajas circunstanciales concedidas á mérito de condicionales cooperaciones, si el gobierno no ha de representar una política concreta y sustantiva sino el heterogeneo consorcio de todos los intereses políticos deslizados entre sí pero juntados para ciertas situaciones dentro de un puño sin fuerza, está perdido y la confianza publica no podrá consolidarse nunca, por que no habrá la menor seguridad en la estabilidad y firmeza de las cosas, ni habrá la convicción de que la actuación gubernativa esté inspirada en el interés nacional. Una política cualquiera que sea está inspirada siempre en el interés nacional, mal ó bien entendido, porque es un programa, es una doctrina, una pauta de gobierno; un conglomerado artificial de varias políticas nunca es otra cosa que la suma de intereses de grupos, lo que es cosa muy distinta del interés nacional. Y ya se convencerá el gobierno en muy breve tiempo de estas amargas verdades, ya se convencerá de su debilidad política cuando vea que, á pesar de todos los ofrecimientos de apoyo y del empeño con que todos le brindan zalameramente su concurso en el parlamento á condición de la impersonalidad política; ya verá el gobierno, repetimos, hasta donde se respeta su fuerza moral, cuando á la primera de espadas, le derrumben este gabinete, que se creía rugiera como león y apenas si maya como gato.



# CHIRIGOTAS

ENTRE JEFES



— Y, ¿cuantos salvajes gobiernas amigo?

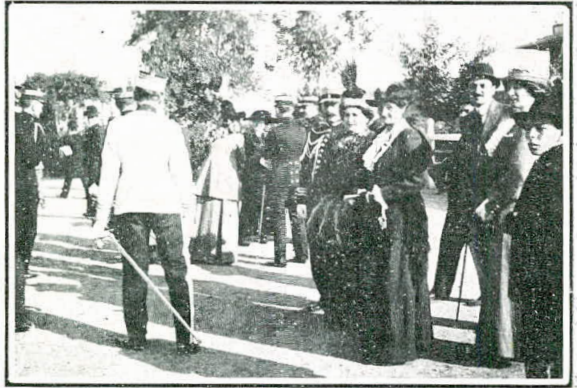
— Yo, quinientos; ¿y tú?



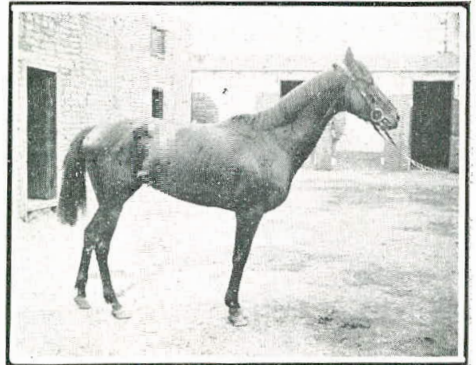
# Carta

La situación política, según dicen, los que de ella profesionalmente se ocupan, no está clara aún. El gobierno sin orientarse en las tendencias de los diversos partidos que tienen representación en el Ministerio, se deja tranquilamente adorar por todos. No hay día que no visiten á S. E. más políticos que beatas del Cristo Pobre y aunque de aquel no se cuenta hasta la fecha milagro alguno, todos llegan á palacio con respetuoso recojimiento y piden con humilde fervor lo que con más vehemencia desean: nadie sabe si al salir llevan la esperanza de alguna promesa que sin duda alguna de cien veces una resulta vana; pues parece que el nuevo santo tiene en poco el agradecimiento de sus devotos.

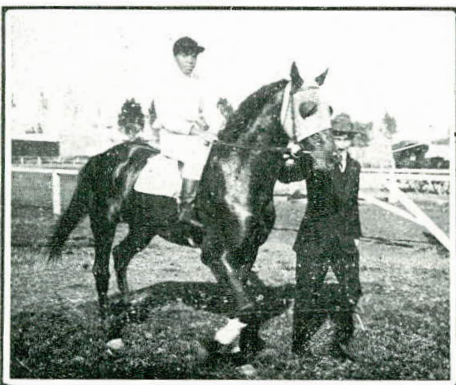
Estos á su vez tienen guardado su concho y esperan más ó menos pacientemente la ya cercana reunión de las



Gente distinguida



“Orgullosa” ganador del clásico Club Hípico “Santiago”



“Consistent” ganador de la 3a. carrera

cámaras á fin de decidirse, á tirar por la derecha ó por la izquierda una vez es jido el personal de las mesas: alguien dirá que las coces del borrico no alcanzan al Santo; pero digo que con paciencia y saliva . . . . se logran muchas cosas que parecen imposibles. El tiempo dirá.





“Eumenide” después de su triunfo

Fué la clásica reunión del domingo en honor del Club hípico de Santiago, institución que ha donado dos premios para que sean disputados en Lima por productos chilenos ó por hijos de padre ó madre de aquella procedencia. Aunque estos premios tienen en mente el acrecentamiento de la raza fina caballar, buscándole mercados extranjeros, es justo hacer pública manifestación de agradecimiento y de allí que aprobemos la actitud de nuestra institución deportiva al poner á las seis pruebas restantes del programa de aquel día los nombres de seis prohombres de aquella república.

El premio «Luis Aldunate» que disputaron los desheredados de la fortuna, es decir, los nó ganadores, fué una bonita prueba, pues solo al finalizar la distancia «Fronter Maid» logró pequeña ventaja á su favor.

En el premio «Emilia Ivarrazaval» «Veturea» desde la partida batió con facilidad relativa á sus tres rivales. Con el triunfo de esta pupila de «El Jockey», despreciada hasta ayer por «Chuzo», se puede aquilatar lo que vale un buen preparador.

En tercer lugar se corrió el premio «Carlos Cousins» que disputaron los de la generación de dos años. La victoria de «Consistent» en esta prueba causó general admiración, pues éste potro de «Oasis» tuvo unos cien metros finales, irresistibles.

El cuarto lugar se reservó para el clásico. De los inscritos solo se presentaron á las pistas «Orguloso» y «Febo». Una vez que los dos rivales se pusieron en las huinchas el Starter los largó matemáticamente iguales. «Orguloso» se encargó de dirigir la carrera y sin preocuparse un solo instante de su adversario que solo pudo escoltarlo, galopó los 1.800 metros de la distancia. El Dr. Químper en medio de las ielicitaciones generales y de los abrazos de sus amigos nos obsequió con una copa de champagne como agradecimientos á las manifestaciones que recibía.

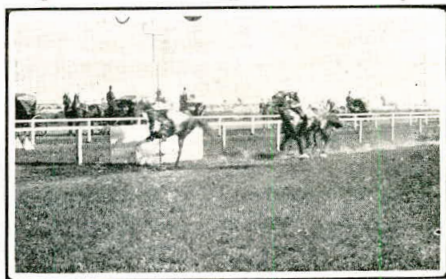
El premio «Ismael Tocornal» fué ganada por «Mariana» que hizo magnífica presentación.

El premio «Carlos Campino» sobre 2.000 metros no resultó todo lo interesante que la afición lo esperaba, porque «Ventisco» no quiso correr en las primeras distancias y no lo forzaron en las finales. Descartado así este buen producto «Del Viso» se paseó delante del resto de sus mediocres adversarios.

La última de la tarde fué el premio «Julio Subercaseaux» ganado por la buena «Eumenide».

La concurrencia en ambas tribunas fué como era natural mayor que en días ordinarios y la animación como de costumbre dado lo noble de la fiesta.

DICKSON.



La llegada de «Veturea»



# Una película nacional ideada por una espiritual limeña



Una escena trágica

El viernes en el Teatro Municipal, dióse la interesante fiesta á beneficio de la Parroquia del Barranco en que la noche pasó divertidísima con los diálogos de los Quintero y de Benavente que dijera irrepochablemente conocidas damas y caballeros, coros magníficamente ensayados y sobre todo con la graciosísima película que ideara la muy espiritual limeña: seño-

rita María Isabel Sánchez Concha y Aramburú. La película titulada "Del Manicomio al matrimonio" es un verdadero esfuerzo en nuestro medio, está llena de incidentes espeluznantes, trágicos y cómicos, en que figuran conocidas damas y jóvenes de nuestros mejores círculos sociales. La película ha sido tomada y desarrollada con verdadero espíritu artístico, por nues-



Una escena cómica





Grupo de las señoritas que tomaron parte en la representación

tro colaborador gráfico señor Fernando Lund, quién viene distinguiéndose desde hace algún tiempo notablemente en este género de trabajos.

Damos una información gráfica de la película que como era de esperarse ha gustado mucho.

— — —

---

## El banquete á la Misión francesa



☛ Durante el banquete ofrecido á la Misión francesa, por el Ministro de Guerra



# El asunto de la semana

Todos nuestros lectores están enterados del ruidoso *crac* que en nuestro mundo comercial se ha producido en esta semana, ocasionando el derrumbe moral de dos conocidos agentes de Bolsa y la pérdida de una suma que se hace ascender á medio millón de soles que ha venido á aligerar las cajas de varios Bancos y de algunas empresas y casas comerciales y particulares. La notoriedad que ha tenido el asunto

si bien nos obliga á no pasarlo en silencio, nos releva de dar detalles sobre él, que por lo demás son bien conocidos y se han comentado con el interés, y pasión que es de suponer. En cuanto á los culpables, hasta ahora no se tiene idea de donde puedan estar ocultos, aunque se cree que lograron fugarse en un vapor japonés que zarpó el lunes.

## CORREO FRANCO

SEÑOR FEDERICO.--LIMA.- Con un cuarteto malo y dos tercetos peores ha resuelto usted el problema de hacer un soneto que en la Corte Suprema el defensor de

la parte contraria, ó sea del público, habría tachado de *diminuto*. Y con razón, aunque en verdad lo que realmente es, diminuto es el cacumen poético de usted. Y en materia de oído ó tiene usted las orejas a estadas hasta el tope con cerilla ó tiene usted el sentido de la métrica en la categoría de adobe desmoronado.



Mas de mi aparta tus dulces miradas  
por que me embriagan hasta el embeleso,  
de mi aparta tus risas sonrosadas.

Convendría más, don Federico, que fuera usted quien se apartara unos dos mil kilómetros de las musas. Le dejamos á su elección el sistema locomotivo; el más rápido sería el automóvil, pero el más adecuado sería el modesto jumento.

SEÑORITA N. N.--TRUJILLO.--Recibimos su carta y los versos sin título con que dice usted que hace una crítica á la *misoginia* de los jóvenes trujillanos, que permanecen como unos helados de papas ante la belleza de sus paisanas que tienen que salir en *guacamayeton* sin que haya un periquito entre ellas.

Como un ramo de flores animadas  
así suelen salir  
las bellas trujillanas, las soñadas  
del sexo juvenil  
¡Caray! Y perdón por la *inter*. La cosa es grave. Eso del sexo juvenil nos hace pensar un puque pocoor si las trujillanas no son del sexo

femenino ó bello sexo sino de un sexo nuevo en la antropología que usted llama «juvenil», esto nos explicaría hasta cierto punto lo que no se explica usted en las demás estrofas, esto es que los jóvenes formen grupos separados sin atreverse á galantear á las demás. Debe haber un error de concepto que conviene en otros versos desvanezca, porque á este paso, estamos de acuerdo, se va á despoblar Trujillo. Solo que como la cosa interesa más á esa ciudad que á nosotros sería preferible que los versos explicativos y tranquilizadores los publicara allá no más.

SEÑOR C. M.--LIMA.- La poesía *De mi vida* que tiene usted la bondad de dedicar al director de esta revista no tiene más defecto que el de no tener ninguno de los elementos que constituyen una poesía. Además, francamente, no nos gusta meternos en vidas ajenas.

En mi habitación solitaria, triste y silencioso  
al lado de mi cigarro humeante  
compañero único de mi dolor  
divago y mi imaginación confundida se pierde.....

Ya lo habíamos notado: completamente perdida. Y lo peor es que no podemos contribuir al hallazgo. Se podría hacer una cosa: publicar avisos en los periódicos en sección de preferencia por el estilo de los que dicen: «Se ha perdido una perrita fox-terrier, mocha, con pintas cabritillas en la barriga etc.» Pero ¡mire, amigo, aquí *inter nos* para lo poco que vale esa imaginación le aconsejamos que la deje perdida. Gana usted y ganamos nosotros,



# CHIRIGOTAS

## SEMEJANZA



—Vea, don Aurelio: á esta estatua le encuentro parecido con Ud.... Sabe en qué? En que no se le ven las manos: como le sucede á Ud. en política.

—Si, pero, hay que hacer un di-tingo, y es que á la Venus no se le ve, porque no las tiene, y á mi no se me ven por que todavía no las enseño.



## Tiradores peruanos á Estados Unidos



Los tiradores peruanos que representarán al Perú en el Segundo Concurso Internacional panamericano de tiro con sus amigos,



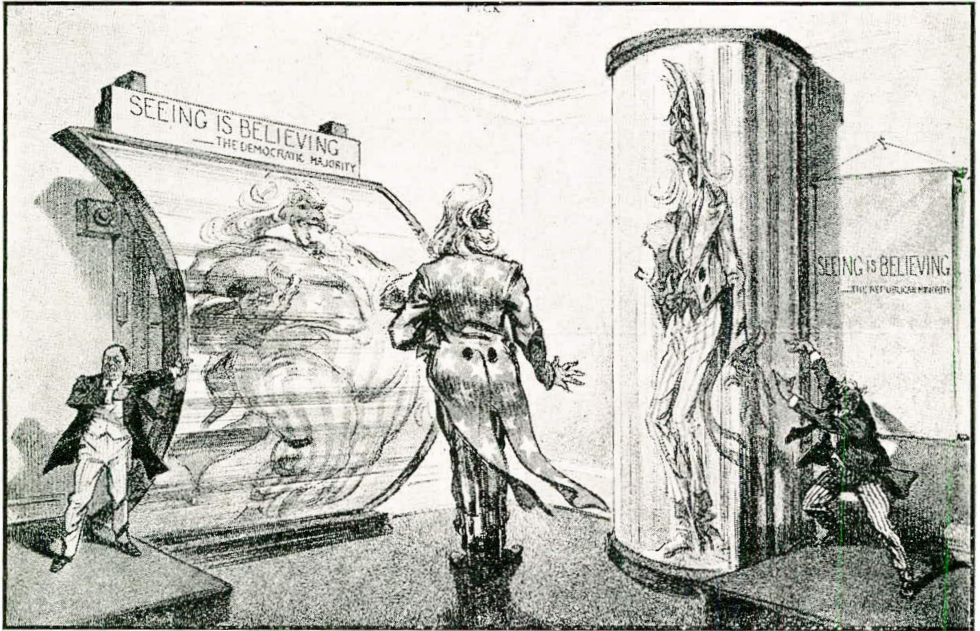
A bordo

Atendiendo una invitación especial de los organizadores del Concurso internacional de tiro al blanco en Estados Unidos, el cuerpo de tiradores del Perú designó una comisión de su seno que marchó á Estados Unidos el miércoles último. Forman parte de la comisión los señores Ernesto Febres Odriozola, Presidente del Directorio de las sociedades de tiro y jefe de la comisión, Pablo C. Toledo, Santiago Albornoz, Felipe B. Osorio, Juan E. Zegarra, Moisés Montoya, Eduardo Rodríguez y Francisco Zegarra Ballón, los que aparecen en el grabado que ofrecemos á nuestros lectores.



# CARICATURA EXTRANJERA

TODO ES SEGUN EL COLOR ....



El tío Sam visto según la mayoría democrata y según la minoría republicana

Puk

POR MAL CAMINO

FIN DEL MERCADO



—¿Qué es eso, cochero? ¿A dónde me llevó?  
—¡A Berlín!  
—¡Pero si por este camino se va á Sedán!  
(Lustige Blätter)

El turco - Me han quitado todas las mercaderías y no me han pagado ni un céntimo.  
El austriaco - Yo me he gastado todo el dinero que traía, y no he comprado nada.  
(Kukas Markun)



# Las fiestas del 14



Detalles de las diversas fiestas organizadas



# de Julio en Lima



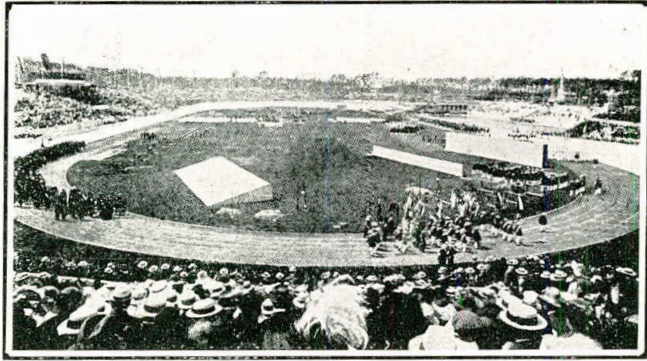
por la colonia francesa en el día 14 de julio

UNMSM-CEDOC



# Información extranjera

Acaba de inaugurarse en Berlín el grandioso *stadium* de Grunewald que tiene capacidad para 30,000 atletas y 50,000 espectadores. Este estupendo local ha sido estrenado en homenaje al emperador de Alemania quien asistió a la inauguración quedando gratamente impresionado por la magnificencia del local y la correcta presentación de los olímpicos jugadores que mostraron su pericia, su fuerza y su gracia en los diversos números del programa. Nuestro grabado da una idea de la importancia de este local.

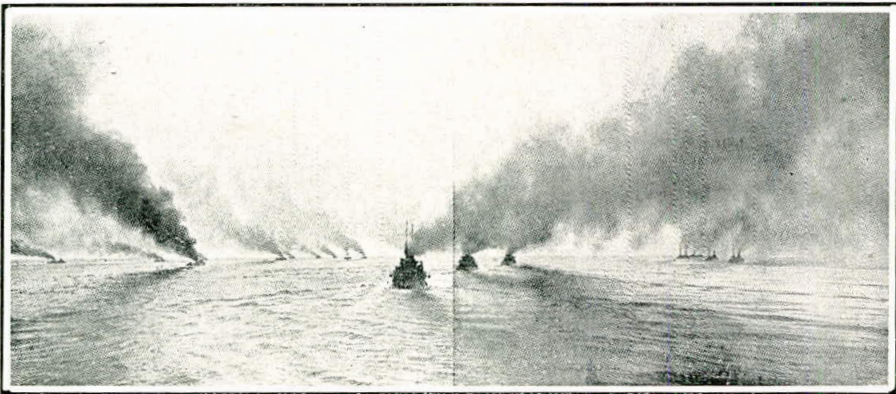


Vista general del nuevo stadium de juegos olímpicos

Las últimas maniobras francesas navales con asistencia del Presidente Poincaré, del Ministro de Marina Baudin y del de Guerra Etienne en Tolón han constituido la nota culminante en Francia, hoy más fervorosamente patriota que nunca. La concentración de la flota hecha con admirable precisión, su división en varias escuadri-llas de combate, la simulada batalla entre las dos divisiones a las que se señalara especial objetivo constituye-

ron otros tantos motivos de entusiasmo. Nuestro bellísimo grabado representa el momento de la concentración de las tres escuadras, maniobra que presenció el Jefe del estado y sus Ministros desde el «Jules Michelet».

Damos el retrato del Gran Vizir de Constantinopla Mahmud Chefket pachá, asesinado en la plaza de la mezquita del Sultán Bayaceto. Los asesinos que fueron cinco lograron escapar. Solo ha sido arrestado uno de ellos al cabo de algún tiempo. El ayudante del gran Vizir, Ibrahim bey, también fué muerto por el plomo homicida. La sangre de Chefket y de Ibrahim ha venido a pagar la sangre de Nazim y de



Las últimas maniobras navales francesas





Mahmud Chefket pachá,  
asesinado en Constantinopla

Tewfik, asesinados también no hace mucho cuando el golpe de estado del ardoroso Enver bey.

Acaba de realizarse en Inglaterra uno de aquellos acontecimientos emocionantes que pueden ser causa de efectos inesperados y grandes. En las famosas y clásicas carreras del Derby de Epsom, las legendarias carreras que reúnen á toda la aristocracia, á todo el pueblo, que despiertan la más viva curiosidad del extranjero y que constituyen casi un acontecimiento patriótico, el ardor exageradamente bélico de las sufragistas acaba de dar

una muestra de su audacia y de su decisión por obtener lo que conceptúan un derecho inalienable que la injusticia de los hombres no quiere reconocer. La sufragista Miss Emilie Davison á la mitad de la prueba con una audacia increíble, con el valor de una sangre fría inexplicable, salvó la barrera que separa al público de la pista, y contuvo fieramente el caballo que llevaba los colores del rey. El Jockey H. Jones logró salvar, no así la sufragista que conducida á un hospital murió momentos después del accidente. El Jockey sufrió algunas heridas de consideración. El hecho ha producido enorme impresión en Inglaterra. M. Miss Davison se distinguió siempre por su enérgica resolución, y su figura es hoy considerada por las sufragistas como la expresión de un martirio fecundo que servirá de llama



La famosa sufragista Davison



En la pista de Epsom, la sufragista, el jockey y el caballo en tierra

quemante en el corazón de los hombres, que perseguidos por el remordimiento, se determinarán por fin á poner remedio á una situación que día á día se hace más insostenible.

El más estupendo de los raids aereos acaba de realizarlo un



aviador francés Brindejoc des Moulinais, quien ha hecho el colosal recorrido de París á Varsovia pasando por Berlín en menos de diez horas. El aviador salió de París á las cuatro horas de la mañana, llegando á Westphalia á las 6 y 45. A las once del día ante la estupefacción de los alemanes asombrados llegó á Berlín. En el aerodromo de Johanistal, el viento era terrible y sacudía fieramente el hangar. El heroico aviador nose arredró y á pesar del tiempo, salió en dirección á la fría tierra Rusa á las 17 horas haciendo el recorrido de Berlín á Varsovia en menos de cuatro horas. Este nuevo aviador que acaba de realizar una de las más

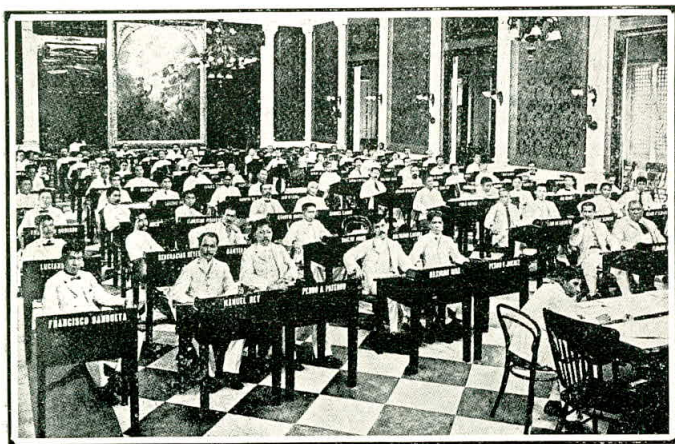


Brindejone des Moulinais listo para emprender su gloriosa etapa Berlinlin-Varsovia

grandes hazañas de la aviación apenas cuenta 21 años de edad pues nació en 1892 en Berlín el 8 de febrero.

Quien vea la fotografía que reproducimos podría creer que se trata de una escuela de estudiantes mayores, tanto por la forma de los pupitres, como por la indumentaria impersonal é igualitaria que les distingue.

Sin embargo se trata nada menos que del Parlamento filipino. A pesar de la forma tranquila en que aparecen en la fotografía, los diputados filipinos según informes son apasionados y casi virulentos en sus debates.



Los diputados filipinos



PROCESIÓN DE  
SAN PEDRO EN  
ANCÓN.



DIVERSOS DETALLES DE LA  
PROCESIÓN EN EL PINTORESCO  
BALNEARIO.



# La leche y los niños

Especialmente en el verano se dificulta el problema de la alimentación de los recién nacidos que por una ú otra causa no pueden ser alimentados al seno.

El doctor Adrián Loir, Director del Departamento de Higiene del Havre, ha resuelto la cuestión empleando en esta estación la *leche condensada con azúcar*, utilizada ya con éxito desde el año 1891 por la *Sociedad Protectora de la Infancia de Rouen*, que tiene por especial objeto disminuir la mortandad de los recién nacidos.

El doctor Flamain, Cirujano en Jefe de la Maternidad de Chalons-sur-Marne, dice, que á los niños que nacen en la primavera y en el verano, la *leche condensada es la única que se les puede dar y desde el 1º de junio al 1º de noviembre todas las criaturas sin excepción, Y AUN EN PLENO INVIERNO, deben ser alimentadas con leche condensada.*

Ultimamente ha sido presentado un estudio á la Sociedad de Pediatría por los señores doctores Variot, Lavielle y Rousselot sobre las propiedades antieméticas de la leche condensada con azúcar.

Después de un estudio, la leche condensada fué suministrada sistemática y normalmente á criaturas que tenían vómitos incoercibles:

Estos vómitos en casi todos los casos, ó disminuyeron considerablemente, ó cesaron de un día para otro.

*Se deduce pues, que en un alimento preparado industrialmente con otro fin, se ha descubierto que posee una acción antiemética sumamente poderosa y casi segura en los niños que padecen de dispepsia.*

Las leches condensadas marcas «*Lechera*» y «*Nido*», se fabrican con la más rigurosa higiene y limpieza y su pureza está garantizada por la Compañía más poderosa del mundo en productos lácteos: THE NESTLÉ ANGLO SWISS CONDENSED MILK Co. de Londres.

A base de leche suiza condensada con azúcar de caña de primera calidad y con polvo de galleta de finísimo trigo candeal, á cuya harina se ha extraído parte del almidón, se fabrica por sistema especial el alimento para niños más universalmente conocido que hoy existe: la *Harina Lacteada Nestlé*, cuyo éxito ha sido reconocido por la experimentación de médicos eminentes:

LA HARINA LACTEADA NESTLÉ, que dá excelentes resultados en la alimentación de los niños, ofrece casi la misma composición que la leche de la mujer.

Dr. C. Wurtz, Profesor Decano de la Facultad de Medicina. — París.

El empleo de la HARINA LACTEADA NESTLÉ en esta Casa de Maternidad ha dado excelentes resultados y los niños que la han tomado gozan de buena salud.

Dr. Benavente, Director de la Casa de Maternidad de Madrid.

La HARINA LACTEADA NESTLÉ (Lacteous Farina) es uno de los mejores sustitutos de la leche materna.

W. Bathurst Woodman, M. D., del North Eastern Hospital para Niños, Londres.

## HARINA LACTEADA NESTLÉ

Datos científicos y muestras gratis solicítense en Lima GALLOS 225.

UNMSM-CEDOC

# El milagro de la danza

(LEYENDA SERBIA)

De esto hace cuatro siglos y la maravillosa historia del caudillo Radoico, salvado de su cautiverio y de su martirio, por la danza de Juana, la oyó contar un corresponsal inglés en la guerra de los Balkanes una noche de vivac á los oficiales del ejército serbio sitiador de Andrinópolis en unión del ejército búlgaro.

Había una vez un terrible pirata de las costas del Mar de Mármara que se llamaba Aga. Este pirata tuvo un combate con una pequeña tropa que mandaba Radoico y lo hizo prisionero, así como á sus hombres. A todos se los llevó á la Torre de Zara cargándoles de cadenas y dándoles tan malos tratos que sucesivamente se fueron muriendo. Al cabo de un año sólo quedaba el jefe.

Aga, el pirata, tenía por mujer una Mesalina turca, Aginica. Todo cautivo q' no se rendía á sus caprichos estaba condenado á muerte. Fué muy hermosa y era ya una ruina. A medida q' pasaban los años haciendo estragos en su cuerpo, acrecía su furor amorio.

La hija de Aga y Aginica era una flor virginal. Juana se enamoró de Radoico que era un hombre joven y guapo y cada día pasaba por debajo de la torre y le hacía al cautivo la ofrenda de su voz melodiosa. No temía en el mundo más que á su madre. ¡Por Aiáh

que no se enamorase de Radoico! Lo que la espantaba se consumió. Aginica entró en el calabozo é intimó á Radoico que la hiciese feliz. Como el caudillo serbio se negase, lo cargó con más cadenas y ordenó que lo azotasen.

Juana hizo llegar hasta el calabozo de su amado un frasco y un billete. En él le decía: «Toma ese brevaaje y quedarás como muerto durante varias horas. En ese estado te traerán á nuestra presencia y te someterán á tremendas pruebas. Si sales vivo de esos tor-

mentos te arrojarán al mar. En el agua recobrarás el sentido y nadando podrás ganar la próxima orilla. Allí te esperaré yo y te salvaré. Ten confianza en mí»



Radoico cumplió fielmente lo que le ordenaba Juana. Aquella noche se tomó el narcótico y cuando el carcelero fué á la siguiente mañana á llevarle el pedazo de pan y el jarro de agua cotidianos, lo encontró inanimado y sin pulso. Corrió á avisar al pirata, su

amo. Y el cuerpo de Radoico fué transportado entre cuatro soldados turcos á la estancia en que estaban Aga, Aginica y su hija Juana.

Habló Aginica y se desbordó su odio:

—Ese hombre no está muerto, sólo



está desmayado. ¡Qué le apliquen el tormento del fuego!

Un esclavo sacó del brasero el áscua más encendida y se la aplicó al pecho. La carne achicharrada llenó la sala de un olor acre. Radoico no des-  
pertó.

—Es un valiente pero no está muerto. ¡La víbora, que traigan la víbora!

Otro esclavo trajo una víbora y la puso sobre el corazón del heroico soldado. La víbora mordió, bebió la sangre del héroe, pero en el cuerpo de éste no se notó el menor sobresalto.

—¡Qué muera ese perro, enemigo de Aláh! ¡Pronto, el suplicio de los clavos!

Se levantaron varios servidores y provistos de clavos, sometieron al pobre Radoico al tormento infernal. Le incrustaron los clavos pequeños y afilados entre las uñas y la carne de los dedos de ambas manos. El cuerpo del héroe permaneció inmóvil, rígido.

Entonces Juana se irguió lentamente y con la palidez mortal de su emoción y de su dolor, pidió como una gracia á su padre, Aga, que la dejase bailar en torno del cadáver la danza sagrada, la danza oriental de los siete velos que en tiempos remotos bailó Salomé. Aga le dió su licencia y la hermosa Juana empezó su danza con gestos hieráticos. Apenas había dado unas vueltas al rededor del inerte cuerpo de Radoico, cuando el heroico capitán abrió los ojos y en sus labios se dibujó una sonrisa. Radoico estaba vivo y el narcótico, obrando con fuerza anestésica, pudo evitarle los sufrimientos de las atroces torturas. Juana

cubrió el rostro del mancebo con uno de sus velos de bailarina para que ni Aga, ni Aginica descubriesen que los ojos de Radoico veían y sus labios sonreían.

— ¡Arrojadlo al mar!, —gritó el pirata.

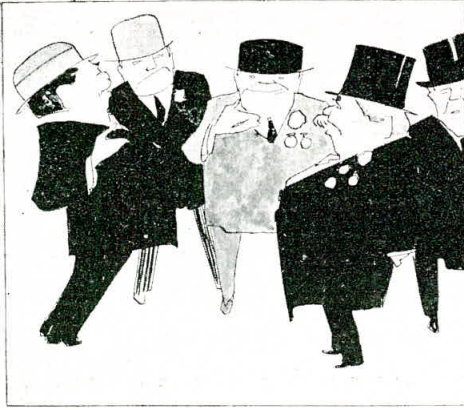
Así se hizo, y cuando todos dormían Juana saltó de su lecho y corrió á la crilla del Mármara. Las olas habían depositado sobre la arena el cuerpo de Radoico que se desangraba por sus llagas del pecho, por la mordedura de la víbora, por las manos taladradas de clavos. Juana aplicó sus labios virginales á las heridas del héroe y sus besos fueron como bálsamo milagroso que lo curó. Cuando Radoico, ya sano y salvo, se pudo incorporar, montó á caballo, puso á la grupa á la vírgen oriental y huyó de la torre de Zara, llegando en algunos días á Serbia. Allí, en la iglesia blanca de su pueblo y ante los iconos, un pope cristiano bendijo la unión de Radoico y de Juana, del bravo caudillo y de la hermosa doncella. Y eh el templo de Pirot, pueblo donde ocurrió el desenlace feliz de la historia trágica de dos enamorados, hay un cuadro representando su escena culminante y debajo esta leyenda: *El milagro de la danza.*

Tales son los cuentos con que entretenían sus ocios en el vivac del sitio de Andrinópolis los soldados serbios, á creer el relato de un corresponsal inglés. Por ese fantástico relato querían probar la bravura de su raza, y el poder de una danza sagrada bailada por una vírgen oriental.

LUIS MOROTE.



# LA SEMANA COMICA

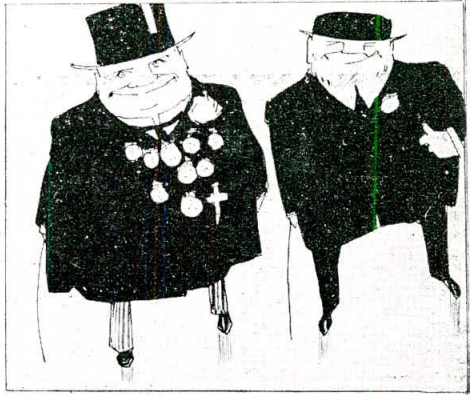


La colonia francesa ha celebrado entusias-  
ta su aniversario, hubo reuniones....

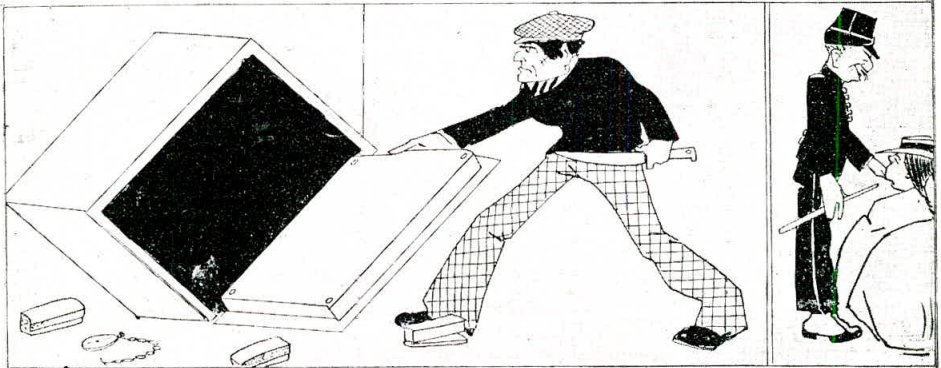
Banquetes en todos los círculos



Bailes animados



y se han visto caballeros lucir tantas insig-  
nias que parecían santos milagrosos.



Los robos á la orden. La propiedad se asalta continuamente



# DE PROVINCIAS



Chiclayo—El día de la jura á la bandera

Envío Gonzales



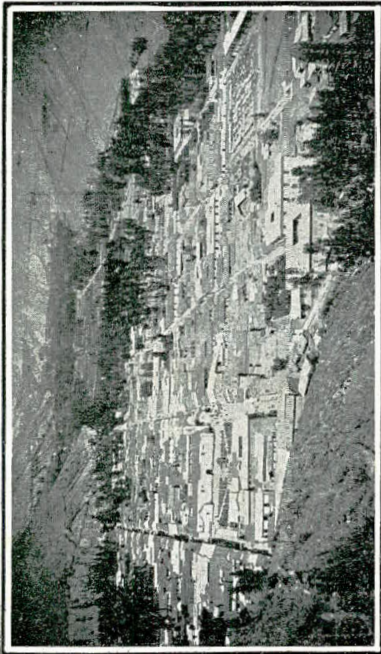
Chiclayo—Llegada del Prefecto coronel Ferreyros



Chiclayo—Misa de Campaña

Envíos Nelaton

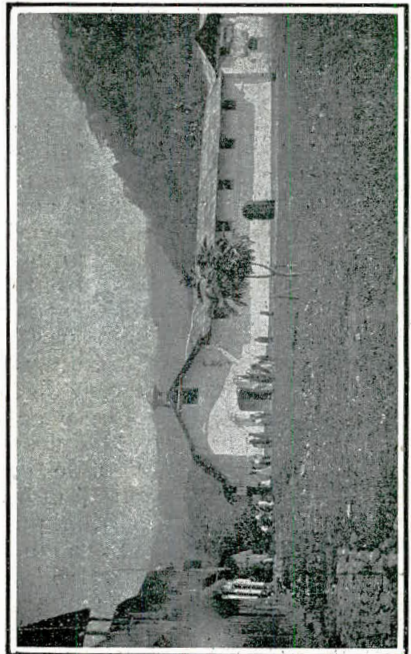




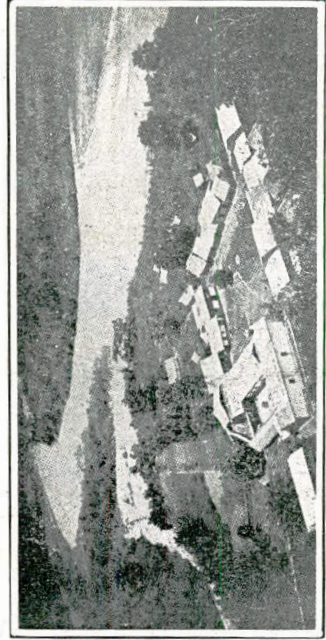
Vista general de Tarma



Un grupo de Campas (Río Perené)



Convento en San Luis de Shuaro



San Luis de Shuaro (Río Paucartambo)



## FRIVOLIDADES PARISENSIS

### El vientre

Es la novedad de Primavera. El vientre vilipendiado, escarnecido y oculto como un pecado rosa en el corsé á la moda, el vientre que repeñían los costureros con el mismo horror de Tartufo al "seno que no podía ver", vuelve á erigir su cúpula bizantina y botticelesca en la reciente arquitectura de la mujer. Todo ha cambiado por obra y gracia de algunos costureros. Ellos habían impuesto á las mujeres aquel aparato de tortura, aquel cilicio perfumado, de donde no debían sobresalir opulencias, sino, cuando más, el arco discreto de la cadera. En ese estuche rosa las mismas Venus de Milo parecían Vírgenes de Rossetti. El ideal de la parisiense se alejaba cada día más, del ideal oriental. Esconder el pecho ubérrimo, disimular el vientre ó la cadera, era el tormento de las amantes y su obsesión. Nunca vimos mayor número de tés ó de pomadas que vuelven flaca á una odalisca en pocos días.

Pero llegaron las modas orientales; las más lindas mujeres de París se vistieron con toneletes amplios ó fajas rosas que anunciaban—y delataban—el talle espléndido. Aquellas huríes oji-negras de las miniaturas persas, aquellas princesas haraganas que fuman narguilés en bajos lechos multicolores, aquellas abigarradas amazonas sobre lindos caballos de ojos largos y monturas doradas, aquellas bailarinas contoneándose frente á pachás acurrucados y soñolientos de barba negra, todas ellas mostraban con libertad graciosa la eminencia casi maternal de *la Primavera* de Botticelli ó de su Venus que florece en el verde mar, desnudo el globo del vientre, color de rosa muerta o de esos pálidos corales que venden hombres negros en las Antillas..... Había, pues, toda clase de precedentes para emancipar al vientre. "No más corsé", fué la divisa. Era difícil, sin embargo, que se aceptara la brusca libertad. Las parisienses lo reemplazaron por una cintura elástica.

Pero á las blusas ceñidas, á aquella falda "trabada" que escandalizó un invierno entero á las devotas de San Sulpicio, han sucedido flotantes vestiduras, chaquetas rusas, blusas búlgaras. Todas las mujeres parecen disimular en telas amplias una incipiente maternidad. En vez de caminar curvadas sobre las puntas de los pies, arqueado el busto y la cadera cimbreada, tienden atrás la cabeza y exhiben el pronunciado vientre con aquel indolente desahogo que estuvo de moda en tiempo del Directorio, cuando Madame Tallien caminaba casi desnuda.

¿Adivináis cuál será el buen resultado de esta moda? La elegancia, no Pervertidos quizás por el antiguo chic ceñido, no nos convence esta amplitud. Tampoco la salud de las mujeres. Poco puede importarles que la falta de corsé les dé salud, como les aseguran los doctores. Ellas y nosotros ponemos, sobre todo, la gracia de la línea..... ¿Adivináis? El buen resultado será la más abundante maternidad. Recordemos la frase de una mundana. Al visitar á una amiga, viéndola embarazada, se detiene con un cómico horror:

—Pero, mujer, los hijos no están de moda!

Este año sí lo estarán. No será necesario disimularlos. Vienen, por el contrario, á acentuar la línea exigida á toda elegante. Y como las modas duran poco, apenas nueve meses.....

Si yo fuera ministro de esta Francia malthusiana, si tuviera que redactar proyectos para aumentar los ciudadanos no impondría el impuesto á los solteros de que me he ocupado en otra crónica, sino comenzaría por dar un premio y una subvención á estos costureros.....

En París, mayo de 1913.

VENTURA GARCIA CALDERON.

# ¡Qué esperanza!

Al señor Carlos Corredor,  
a, director de "Fray Mocho"  
Bolívar, quinientos se-  
tenta y ocho. (1)

"Simpla, flexsebla, belsona, vere internacia en siaj elementoj, la lingvo Esperanto prezentas al la mondo civilizita la sola vera n solvon de lingvo internacia; char, tre facila por homoj nemulto instruitaj. Esperanto estas komprenata sen peno de la personoj bone edukitaj. Mil faktoj atestas, la meriton praktikan de la no mita lingvo,"

¡Y aún más de una persona tan mordaz y crítica,  
que habla en desdoro y en mengua de esa novísima lengua «simpla, flek-ebbla, belsona»!

Y aún hay gente tan reacia para leer, que no se sacia de burlarse de ella, y toma como motivo de broma «la lingvo vere internacia»!

¡Y aún hay necios que critican fiera y despiadadamente tal lengua, y la mortifican, porque ignoran simplemente su gran «meriton praktikan»!

¡Y aún hay sesudos varones que hacen trizas y jirones de esa lengua tan bonita!... ¿Qué dirá de esos guasones «la mondo civilizita»?...

Yo me indigno y solivianto siempre que esos badulaques se ríen de ella y no aguantan que insistan en sus ataques contra «la lingvo Esperanto».

Quizá su idioma prefieran; y eso me hace poca gracia, pues veo que no se enteran de cual es la «sola veran solvon de lingvo internacia».

Y es tal mi ira al escucharlos, que acabaré por tomarlos «por hómoj nemulte instruitaj»,

y aun por no considerarlos «persónojs bone edukitaj».

¿Qué? ¿No es «la lingvo nomita» buena, barata y bonita... como la que más, pues trata al que es *zurrao*, de «batata», y al que lo fué, de «batita»?

¿Pudo Zamenhof crear un idioma más «facilo» de aprender y de enseñar, que ése en que «kombi» es peinar y al peine llama «kombilo»?

Y, en fin; pues todo se alcanza con paciencia y salivita, yo no pierdo la esperanza de que lo hable sin tardanza «la mondo civilizita»...

Y no digo más, por cuanto su «meriton» ya le abona, y así, doy fin á este canto sobre, «la lingvo Esperanto, simpla, flexsebla, belsona»...

CARLOS MIRANDA.

Madrid.

(1) En honor del "doctorujo" Villarreal, que á esta ocasión la "lingva internacia" trujo va esta reproducción.

(N. de la R.)





# Curiosidades y recortes

**LAS ESTRELLAS EMPADRONADAS.** El censo de las estrellas hecho recientemente por el Dr. S. Chapman del Observatorio astronómico de Groenwich (Inglaterra) da de 50 á 60 mil ones, incluyendo hasta magnitudes de 17 grados, mientras que el profesor Pickering sólo contaba 13 magnitudes y media.

El Dr. Chapman ha computado sus cálculos por medio de magníficas fotografías y estimado las magnitudes sobre una referencia mucho más exacta que la adoptada por sus predecesores en la obra de empadronar las estrellas.

**CONSERVA DE PESCADO EN ACIDO CARBÓNICO.**—El ácido carbónico elaborado para la conservación de pescado, ha entrado definitivamente en el mercado inglés, logrando un éxito decisivo y rápido.

El procedimiento consiste en que el pescado se ponga en un recipiente herméticamente soldado, poniendo dentro un tubo de ácido carbónico líquido en que el gas ha entrado á una presión de 75 por 90.

El pescado puede conservarse hasta más de seis meses en buenas condiciones y dura más de 25 por 100 que en las condiciones actuales de conservación que se practican ahora en las industrias consagradas al efecto.

**MUÑECAS IRROMPIBLES.**—Con este calificativo suelen designarse en los bazares muchas muñecas de biscuit ó de celuloide, que luego duran en las manos de los niños un par de semanas, cuando más. La verdadera muñeca irrompible seguía siendo, pues, un «desideratum» para los padres, hasta que ahora una revista norteamericana ha publicado la noticia de que una fábrica del mismo país ha puesto á la venta unas muñecas que, si no son eternas, son por lo menos de más duración que cualesquiera de las hasta ahora conocidas. Este nuevo tipo de muñe-

ca es de madera, con la cabeza maciza. La cabeza, los brazos y las piernas se articulan por medio de muelles de acero, en vez de las gomas que se emplea para las otras muñecas. La cara es de talla, minuciosamente pintada al óleo, lo cual permite lavarla. No hay, en fin, en estas muñecas nada que pueda romperse ó descomponerse fácilmente. Es todo lo más que puede exigirse en un objeto destinado á ponerse en manos de niños.

**FALSO ESPÍA.**—Gracias á la preocupación que causan los espías á las grandes potencias, ha encontrado un alemán su modo de vivir. Fingiéndose oficial alemán ha conseguido vender planos falsos á Francia, Rusia é Inglaterra. Cuéntase que esta última nación le ha pagado 15.000 duros por planos completamente fantásticos de las fortificaciones de las islas de Wanderoog y Borkum.

**UNA CASA EN UN VAGÓN.**—Un vagón del ferrocarril para el uso particular de una persona y su familia, es un lujo que en Enropa sólo se permiten los monarcas, y en América algún millonario comodón. Hay, no obstante, en esta última parte del mundo un vagón particular, es decir, del cual sólo disfruta cierta familia, y que sin embargo no pertenece á ningún príncipe de la sangre ni del dinero. La tal familia es la de un laborioso ferroviario que, habiendo obtenido de la Compañía un coche viejo, inútil ya para el servicio, como recompensa de los muchos que él venía prestando, concibió el pensamiento de convertirlo en una diminuta villa. Al efecto, lo hizo sacar de la vía y colocar sobre unos cimientos firmes, y transformó el interior en tres habitaciones: alcoba, comedor y cocina. La instalación quedó completa rodeando la improvisada casita de un pequeño huerto, con flores, hortalizas y vides.

